● 白石踊後継者育成事業　白石踊会笠岡支部　2024 年 9 月の活動

1.定期練習会

令和 6 年 9 月の定期練習会は 9 月 21 日（土）にありました。

今年の夏は酷暑でしたが、やっと暑さも和らいできました。7 月～8 月の白石島での大きな行事を乗り越えてほっと一息ついた感じがあります。今回はゆったりと落ち着いた雰囲気の練習になりました。

練習内容は、今回は大きな輪で 3 回踊りました。まずはブラブラ踊から始まり、次に各々の習いたい踊りの先生役の人の後ろに並ぶようにして輪に入って踊りました。3 回目は総踊りですが、鉄砲踊を踊るメンバーもいて盛り上がりました。

1 回目　ブラブラ踊

2 回目　それぞれの踊り

3 回目　総踊り

鉄砲踊

2. 「白石踊特別鑑賞・体験会～夕陽と衣装と砂浜と～」＆外国人モニターツアー

令和 6 年 9 月 28 日(土)に「白石踊特別鑑賞・体験会～夕陽と衣装と砂浜と～」が開催されました。

「ユネスコ無形文化遺産」にも登録されている白石踊を皆様に見ていただきたいと、7 月 27 日（土)、8 月 10 日（土)、9 月 14 日（土)、28 日（土）の 3 日間、(一社）笠岡観光協会の主催で特別に開催されたものです。

特に 9 月 28 日には外国からのお客様のモニターツアーも兼ねていましたので、高校時代から白石踊の継承活動に携わり、大学生になっても島のガイドを手伝ってくれている英語が堪能な大学生にガイドを頼みました。白石踊や白石島の景色を参加者の皆様に堪能いただけたのではないかと思います。

以下にガイド役を担ってくれた大学生の感想を付記します。

白石島で行われた外国人モニターツアーで、通訳を担当しました。ツアー中は、白石島の歴史や白石踊の由来について、参加者に詳しくお伝えする機会があり、日本の伝統文化を外国人に紹介することに大変やりがいを感じました。また、白石島の美しい自然や文化的背景を、より多くの人に知ってもらい、この島の魅力を世界に広めたいと強く感じました。

ツアーの途中で難しかった点としては、参勤交代や日本の歴史に関する出来事を、あまり日本史に詳しくない外国人にどのようにわかりやすく伝えるかということでした。複雑な歴史的な用語や概念を、できるだけ噛み砕いて、簡単で理解しやすい文章で説明しながら、通訳を進めるように心がけました。

今回の経験を通じて、今後も日本の文化や歴史を外国の方々にわかりやすく伝えるためのスキルを磨いていきたいと考えています。　（文章：中藤浩文）

白石踊会笠岡支部からのお知らせ

令和 6 年 10 月の練習は、都合により中止となりました。

11 月の練習は、11 月 2 日（土）19：00～20：30

11 月 16 日（土）19：00～20：30

に笠岡市中央公民館（笠岡市笠岡 1866-1）で行います。無料。

社会状況によっては急な中止もあり得ますので、ご承知おきください。体調のすぐれない場合はご遠慮ください。

未経験者も学生さんも大歓迎です。お気軽にご参加を！　お待ちしております。

以上